

## Curriculum Vitae Europass

### Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i) **Gianmaria Ajani**  
 Indirizzo(i) **VIA VERDI, 8 , 10124 TORINO**  
 Telefono(i) rettorato: segreteria 011/6702201  
 Fax 0116702218  
 E-mail [gianmaria.ajani@unito.it](mailto:gianmaria.ajani@unito.it)  
[www.personalweb.unito.it/gianmaria.ajani](http://www.personalweb.unito.it/gianmaria.ajani)  
 Cittadinanza italiana  
 Data di nascita 21 ottobre 1955

### Esperienza professionale

Date	Dal 1 ottobre 2012 a tutt'oggi
Lavoro o posizione ricoperti	- Direttore del Dipartimento di Giurisprudenza
Nome e indirizzo del datore di lavoro	- Università degli Studi di Torino, Via Verdi, 8 - Torino
Date	Dal 1 novembre 1996 a tutt'oggi
Lavoro o posizione ricoperti	- Professore Ordinario in Diritto Privato Comparato presso l'Università degli Studi di Torino
Principali attività e responsabilità	- Insegnamento universitario: - Titolare dell'insegnamento di Sistemi giuridici comparati, diritto dei contratti internazionali, diritto cinese
Date	Dal 1 Ottobre 2009 al 30 settembre 2013
	- Preside della Facoltà di Giurisprudenza della Univeristà degli Studi di Torino
	- Direttore del Dipartimento di Scienze Giuridiche dal 1° novembre 1998 al 30 settembre 2004
	- Componente del Senato Accademico della Università degli Studi di Torino per il biennio 2009/2011-2011/2013
	- Direttore della Scuola di Specializzazione in Diritto Trasnazionale
Nome e indirizzo del datore di lavoro	- Università di Trento, via Belenzani 6, 38100 Trento
Tipo di attività o settore	Formazione e ricerca
Date	Dal 1° marzo 1983 al 31 ottobre 1996
Lavoro o posizione ricoperti	- Insegnamento Universitario ( dal 1° marzo 1983 come Ricercatore; dal 1 novembre 1986 al 30 settembre 1990 come Professore Associato)
	- Dal 1° novembre 1990 al 31 ottobre 1996
	- Direttore Dipartimento di Scienze Giuridiche
Nome e indirizzo del datore di lavoro	- Università L. Bocconi, via Sraffa 26, 20100 Milano
Tipo di attività o settore	Formazione e ricerca

Date	Dal 1° marzo 1981 al 28 settembre 1983																																					
Lavoro o posizione ricoperti	Contrattista presso la Cattedra di diritto privato, Istituto Sraffa																																					
Istruzione e formazione																																						
Date	Dal 1974 al 1979: studente facoltà di Giurisprudenza, Università degli Studi di Torino																																					
Titolo della qualifica rilasciata	Dottore in Giurisprudenza, Università di Torino (magna cum laude) [1979] Diplôme de II Cycle, Faculté Internationale de Droit Comparé, Strasbourg [1982]																																					
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli Studi di Torino - Facoltà di Giurisprudenza Faculté Internationale de Droit Comparé																																					
Capacità e competenze personali																																						
Madrelingua(e)	Italiano																																					
Altra(e) lingua(e)	Inglese																																					
Autovalutazione Livello europeo (*)	<table><tr><th colspan="4">Comprensione</th><th colspan="4">Parlato</th><th colspan="2">Scritto</th></tr><tr><th colspan="2">Ascolto</th><th colspan="2">Lettura</th><th colspan="2">Interazione orale</th><th colspan="2">Produzione orale</th><th colspan="2"></th></tr><tr><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td></tr></table>								Comprensione				Parlato				Scritto		Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale					ottimo		ottimo		ottimo		ottimo		ottimo
Comprensione				Parlato				Scritto																														
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale																																
	ottimo		ottimo		ottimo		ottimo		ottimo																													
Altra(e) lingua(e)	Francese																																					
Autovalutazione Livello europeo (*)	<table><tr><th colspan="4">Comprensione</th><th colspan="4">Parlato</th><th colspan="2">Scritto</th></tr><tr><th colspan="2">Ascolto</th><th colspan="2">Lettura</th><th colspan="2">Interazione orale</th><th colspan="2">Produzione orale</th><th colspan="2"></th></tr><tr><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td><td></td><td>ottimo</td></tr></table>								Comprensione				Parlato				Scritto		Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale					ottimo		ottimo		ottimo		ottimo		ottimo
Comprensione				Parlato				Scritto																														
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale																																
	ottimo		ottimo		ottimo		ottimo		ottimo																													
Altra(e) lingua(e)	Russo																																					
Autovalutazione Livello europeo (*)	<table><tr><th colspan="4">Comprensione</th><th colspan="4">Parlato</th><th colspan="2">Scritto</th></tr><tr><th colspan="2">Ascolto</th><th colspan="2">Lettura</th><th colspan="2">Interazione orale</th><th colspan="2">Produzione orale</th><th colspan="2"></th></tr><tr><td></td><td>discreto</td><td></td><td>buono</td><td></td><td>discreta</td><td></td><td>buona</td><td></td><td>discreta</td></tr></table>								Comprensione				Parlato				Scritto		Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale					discreto		buono		discreta		buona		discreta
Comprensione				Parlato				Scritto																														
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale																																
	discreto		buono		discreta		buona		discreta																													
Capacità e competenze sociali	Le capacità ed attitudini alla relazione sono dimostrate dalla pluriennale esperienza nella conduzione di gruppi di lavoro, sia in ambito nazionale che internazionale, e dalla nomina in numerose Commissioni sia scientifiche che istituzionali.																																					
Capacità e competenze organizzative	PIANIFICARE PER OBIETTIVI, RISPETTARE E ESIGERE IL RISPETTO DEI TEMPI ANCHE IN CASO DI CONDIZIONI AVVERSE IMPREVEDIBILI. L'ESPERIENZA IN MERITO E' DIMOSTRATA DAL RUOLO DI RESPONSABILITA' CHE ASSUME ED HA ASSUNTO NON SOLO NELLA DIREZIONE DEL DEL DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA, MA ANCHE DEI NUMEROSI PROGETTI FINANZIATI DA ENTI ED ISTITUZIONI A LIVELLO LOCALE, NAZIONALE E INTERNAZIONALE NONCHE' DA RUOLI DI SERVIZIO IN AMBITO UNIVERSITARIO																																					
Capacità e competenze informatiche	ottima dimestichezza con il pc ( Windows, Word, Excel, Power Point, Internet E Posta Elettronica)																																					
Capacità e competenze artistiche	Preparazione di presentazioni ed interventi per relazioni e conferenze																																					

Altre capacità e  
competenze

Membre Titulaire, Académie Internationale de Droit Comparé, Parigi  
Avvocato, Ordine del Piemonte e della Valle d'Aosta  
Giornalista pubblicista  
Presidente, Museo diffuso della Resistenza, Torino

Direttore del Dipartimento di Scienze Giuridiche dell'Università di Torino [1998-2004]  
Direttore della Scuola di Specializzazione in Diritto degli Scambi Transnazionali, Facoltà di Giurisprudenza, Università di Torino [1996-2001]  
Professore onorario alla Zhongnan University of Economics and Law, in Wuhan, RP cinese  
Esperto per la UNDP in una serie di progetti di formazione dell'amministrazione della RS di Vietnam in preparazione dell'adesione al WTO [2000]  
Visiting Scholar presso l'Istituto per il Diritto e lo Stato dell'Accademia delle Scienze russa (1982) di Mosca e presso l'Università di Leida [1983, 1985, 1987]  
Visiting Professor presso la University of California, School of Law, Berkeley, nel 1988, 1995, 1997 (Fall terms)  
Ha prestato la sua collaborazione scientifica in materia di riforma giuridica nei Paesi post-socialisti per vari organismi internazionali, quali il Fondo Monetario Internazionale, il Consiglio d'Europa, la OSCE, la Commissione Europea (progetti TACIS) con particolare riferimento alla Federazione Russa, alla Repubblica ceca (in relazione alla ricodificazione del diritto civile) all'Albania (ove ha curato il progetto di ricodificazione del diritto civile), e più di recente alla R.S. del Vietnam e alla R.P. del Laos.  
E' stato esperto per il MAE in occasione della Presidenza italiana di turno della OSCE (in relazione ad una disputa internazionale sullo statuto di autonomia della Repubblica di Crimea) [1994]  
Ha tenuto lezioni e conferenze presso varie Università e Centri di ricerca (Harvard, Berkeley, Città del Messico, Leida, Berlino, Amburgo, Brema, Tirana, Pechino, Hanoi Milano, Firenze, Palermo)

Patente B

Produzione scientifica

Pubblicazioni recenti (2012-2002)  
L'elenco completo delle pubblicazioni è visibile in:  
[www.personalweb.unito.it/gianmaria.ajani](http://www.personalweb.unito.it/gianmaria.ajani)

G.Ajani, "Diritto privato europeo: nuove complessità", in Contratto e impresa Europa, 2012, n. 1  
G.Ajani (with A. Donati, eds.), I diritti dell'arte contemporanea, Allemandi, Torino, 2011, pp. 1-204  
G. Ajani, Trapianto di norme 'informato' e globalizzazione: alcune considerazioni, in Studi in onore di Aldo Frignani, Jovene, Napoli, 2011, pp. 3-16  
G.Ajani (with P. Casanovas, U. Pagallo, G. Sartor eds.), AI Approaches to the Complexity of Legal Systems, Springer, 2010, pp. 1-241  
G.Ajani, J. Luther (cur.), Modelli giuridici europei nella Cina contemporanea, Jovene, Napoli, 2009  
G.Ajani, S. Stafutti, Colpire uno per educarne cento. Slogan e parole d'ordine per capire la Cina contemporanea, Einaudi, Torino, 2008  
G.Ajani "A Better Coherence of EU Private Law and Multilingualism", in R Schulze (ed.), Common Frame of Reference and Existing EC Contract Law, Sellier, Munchen, 2008, pp.33-46  
G.Ajani, "Coherence of Terminology and Search Functions", in 25 Years of European Law Online, Publications Office of the EC, Luxembourg, 2007, pp. 129-136  
G. Ajani, "E pluribus unum (?). Illusioni dell'armonizzazione e utilità dell'ontologia", in 47 Rivista di Estetica, 2007, pp. 13-26  
G.Ajani, "Transplants, Legal Borrowings and Reception", in Encyclopedia of Law and Society (D.Clark Gen. Ed.), New York, 2007, vol. 3  
G.Ajani, "Le multilinguisme, les langues du droit et la recherche de cohérence du droit privé européen", in G.Ajani, G. Peruginelli, G. Sartor, D. Tiscornia, The Multilanguage Complexity of European Law, European Press, 2007, pp. 23-39

G.Ajani, "Legal Change and Institutional Reforms", in *Ret tog tolerance. Festkrift til Helge Johan Thue*, Glydendal Norsk Forlag, Oslo, 2007, pp. 473-497

G. Ajani, "Cohérence du droit privé européen et multilinguisme: deux principes qui s'opposent ?", *Revue de Droit des Affaires Int.*, 2007, pp. 493-507

G.Ajani, A. Serafino, M. Timoteo, *Diritto dell'Asia orientale*, UTET, Torino, 2007, pp. 1-498

G. Ajani, "Alcune considerazioni su comparazione giuridica, traduzione e 'coerenza' del diritto privato europeo", in E. Ioriatti Ferrari (cur.), *La traduzione del diritto comunitario ed europeo: riflessioni metodologiche*, Univ. di Trento, Trento, 2007, pp. 113-131

G.Ajani, L. Lesmo, G. Boella, A. Mazzei, P. Rossi, "Multilingual Conceptual Dictionaries Based on Ontologies", in *Proceedings of the XML Workshop*, European Press Academic Pub., C. Biagioli, E. Francesconi, G. Sartor (eds.), Florence, 2007

G. Ajani, "Law and Economic Reform in the Transition from Plan to Market", *Int. Encycl. of Comparative Law*, vol. XVI State and Economy, R. Buxbaum, F. Madl (eds.), Mohr, Tubingen, 2006

G. Ajani, P. Rossi, "Multilingualism and the Coherence of European Private Law", in B. Pozzo, V. Jacometti (eds.) *Multilingualism and the Harmonization of European Law*, Kluwer Law Int., Alphen a/d Rijn, 2006, pp. 79-91

G. Ajani P. Rossi, *Codice dei consumatori*, Giappichelli, 2005, pp. i-xiii; 1-344

G. Ajani, *Das Recht der Länder Osteuropas*, Wiss. Verlag, Berlin, 2005

G.Ajani, "Institutional Support (Intermediary Institutions) to SME in Italy and Suggestions for Regulations Relating to Intermediary Institutions Promoting SME in Chinese Law", in: I. Gebhardt, Zhu Shaoping (eds.), *The Law of the PR of China on the Promotion of Small and Medium-Sized Enterprises*, vol. 1, CITIC Pub., Beijing, 2004, pp. 531-542

G.Ajani "Government Support for SME in Italy and Suggestions for a Framework on Government Support for SME in Chinese Law", in *Financial and Economic Committee of the NPC, The Law of the PR of China on the Promotion of Small and Medium Sized Enterprises*, CITIC Pub. House, Beijing, 2004, vol III pp. 555-564

G. Ajani, "Principles for a Model Law on SME-Model Law on SME", in I. Gebhardt, Zhu Shaoping (eds.), *The Law of the PR of China on the Promotion of Small and Medium-Sized Enterprises*, vol. 1, CITIC Pub., Beijing, 2004, pp. 585-612

G.Ajani "Legal Change and Economic Performance", in 1 *Global Jurist* vol. 1, 2001 <http://www.bepress.com>

G.Ajani, R. Schulze (eds.), *Gemeinsame Prinzipien des europäischen Privatrechts*, Nomos Verlag, Baden Baden, 2003, pp. 1-429

G.Ajani "Formalism and Anti-formalism under Socialist Law: the Case of General Clauses and the Codification of Civil Law", in 2 *Global Jurist*, vol. 2, 2002 <http://www.bepress.com>

Ai sensi dell'art. 46 del D.p.r. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni, dichiaro e attesto la veridicità delle informazioni contenute nel presente curriculum vitae.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali (facoltativo)".

**Firma**

